



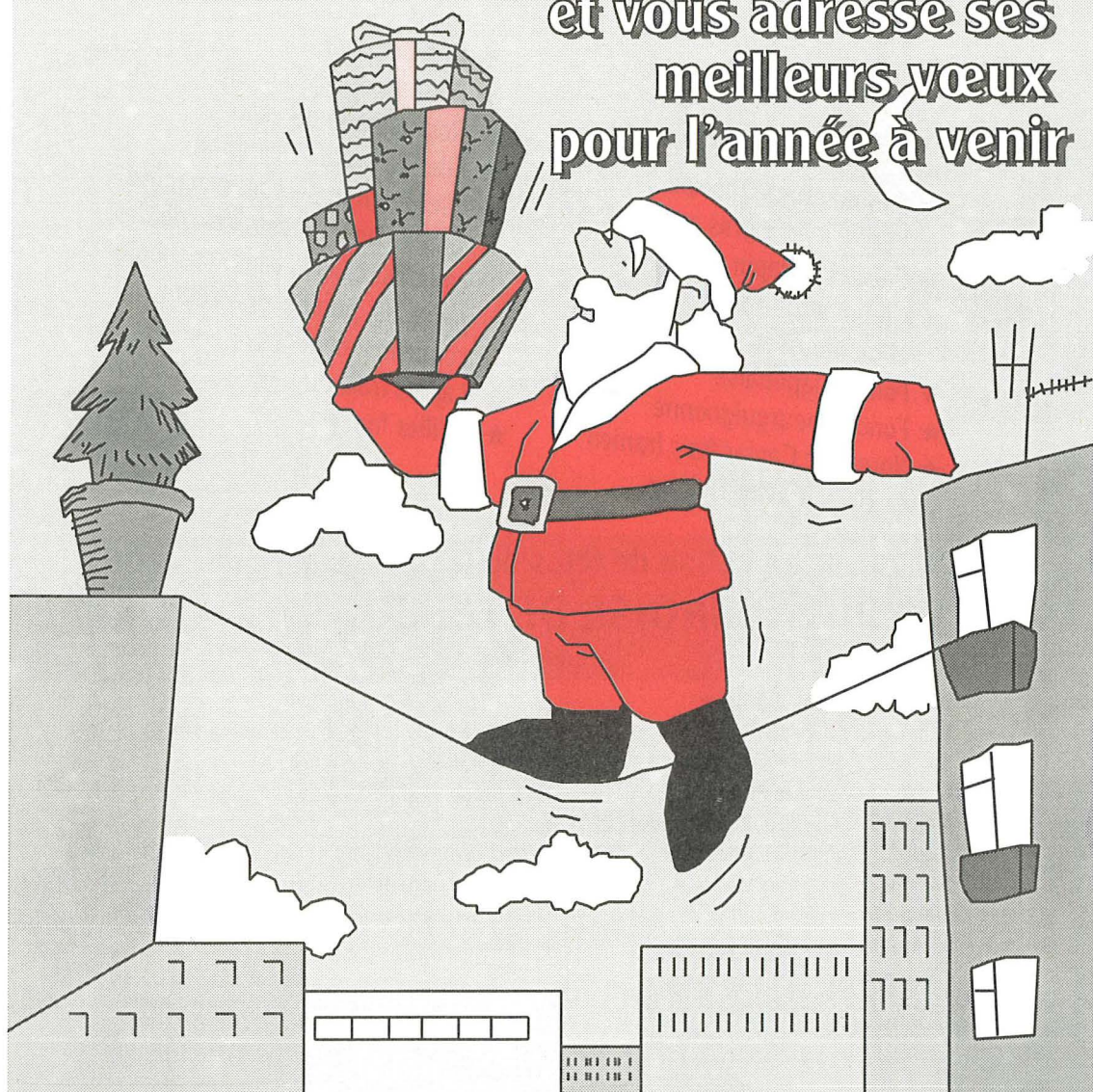
26^e année

LE
JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX

N° 476 • Décembre 2001

LE CRIEUR

**Votre Municipalité vous souhaite de
bonnes fêtes de fin d'année
et vous adresse ses
meilleurs vœux
pour l'année à venir**





GRANDJEAN & FILS

Rte de Genève 2 • **1033 Cheseaux**

Tél. 021 731 12 87 • Fax 021 731 44 40

Tout notre bétail provient de petits éleveurs connus de la région, et il est abattu sur place dans nos propres locaux

Nous avons le plaisir de vous proposer quelques articles faits maison afin de composer vos repas de fêtes

- 
- ★ Mini-pâtés «apéros»
 - ★ Pâtés de veau en croûte
 - ★ Le pistaché en croûte
 - ★ Galantine de saumon
 - ★ Saumon fumé maison
 - ★ Véritable foie gras artisanal
 - ★ Cuisses de lapin farcies
 - ★ Grand choix de terrines et de mousses
 - ★ Fondue japonaise
 - ★ Fondue bourguignonne
 - ★ Nouveau: Caviar frais Iranien de chez «Caviar House»

- ★ Charbonnade
- ★ Poitrine de veau farcie
- ★ Rognonnade de veau
- ★ Filet de bœuf Wellington
- ★ Filet mignon de porc en croûte
- ★ Grand choix de volailles: dindes, canards, cailles, canettes, poulets, pintades, poulets de Bresse coquelets, chapons
- ★ Lapins frais du pays
- ★ Cailles farcies



Ainsi que notre action de fêtes du 17 au 31 décembre 2001 :

FONDUE CHINOISE DE BŒUF Fr. 32.- le kg

roulée sur plat

Horaires de fin d'année:

Vendredi 21 décembre 2001:

Samedi 22 décembre 2001:

Lundi 24 décembre 2001:

Mardi 25 et mercredi 26 décembre 2001:

Jeudi 27 et vendredi 28 décembre 2001:

Samedi 29 décembre 2001:

Lundi 31 décembre 2001:

1^{er} et 2 janvier 2002:

Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

Ouvert non-stop de 6h à 16h

Ouvert non-stop de 6h à 16h

Fermé

Ouvert de 6h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

Ouvert non-stop de 6h à 16h

Ouvert non-stop de 6h à 16h

Fermé



La Boucherie Grandjean ainsi que son personnel vous souhaitent de joyeuses fêtes et vous remercient de votre fidélité



MÉDECINS DE GARDE

Samedi 15 décembre 2001:

Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

Dimanche 16 décembre 2001:

Dr Russ, Echallens 021 881 37 77

Jeudi 20 décembre 2001:

Dr Hesse, Cheseaux 021 731 46 31

Samedi 22 décembre 2001:

Dr M. Gonin, Bercher 021 887 02 02

Dimanche 23 décembre 2001:

Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

Lundi 24 décembre 2001:

Dr Favre-Bulle, Echallens 021 881 44 86

Mardi 25 décembre 2001:

Dr Maillard, Echallens 021 881 32 33

Mercredi 26 décembre 2001:

Dresses Ogay/Wyss, Cugy 021 731 22 02

Jeudi 27 décembre 2001:

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

Samedi 29 décembre 2001:

Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

Dimanche 30 décembre 2001:

Dr Anex, Echallens 021 881 33 31

Lundi 31 décembre 2001:

Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

Mardi 1^{er} janvier 2002:

Dr Nicod, Froideville 021 881 21 21

Mercredi 2 janvier 2002:

Dr Hesse, Cheseaux 021 731 46 31

Jeudi 3 janvier 2002:

Dr Russ, Echallens 021 881 37 77

Samedi 5 janvier 2002:

Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

Dimanche 6 janvier 2002:

Dr Béguin, Echallens 021 881 10 91

Jeudi 10 janvier 2002:

Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

Samedi 12 janvier 2002:

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

Dimanche 13 janvier 2002:

Dr M. Gonin, Bercher 021 887 02 02

**Pour tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique
des médecins au 021 213 77 77**



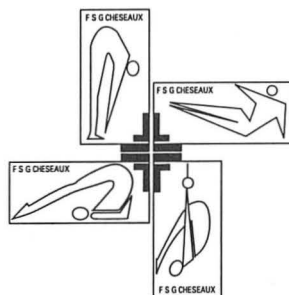
PETITES ANNONCES

Jeune couple **cherche à louer** appartement 4 pièces minimum, cachet, verdure, balcon ou terrasse pour février-mars 2002 ou à convenir. Tél. 076 318 52 05

Jeune fille 14 ans, sérieuse, **disponible pour du baby sitting**. Hélène Thonney, tél 021 731 29 28



117 POLICE



La FSG de Cheseaux cherche :

Une monitrice
ou aide pour
son groupe
d'agrs

Cours : le mercredi de 17h45 - 19h45

Merci de s'adresser à Gaëlle Jeanmonod -
079 639 41 07 ou 021 732 20 33

Un aide moniteur pour son groupe Grand
jeunes Gym

Cours : le mercredi de 18h30 - 20h00

Merci de prendre contact avec Jean-Marc
Doutaz 021 731 49 82

Nous vous souhaitons d'excellentes fêtes de
fin d'année.



MUNICIPALITÉ

Bureaux communaux

Les bureaux de l'administration communale seront fermés du vendredi 21 décembre 2001 à 16h.30 au lundi 7 janvier 2002 à 9 heures

Merci de prendre vos dispositions préalables pour vos diverses formalités: passe-ports, cartes d'identité, etc.

EN CAS D'URGENCE

Police 021 731 95 55 ou 117

Feu 118

Ambulance 144

Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer :

au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60 ou au Greffe municipal, tél. 021 731 95 50

Vente de sapins de Noël

La vente des sapins de Noël aura lieu le samedi 15 décembre de 8h à 11h dans les locaux du service de la voirie, rte de Genève 18

Décharge

La décharge sera fermée les mercredis 26 décembre 2001 et 2 janvier 2002 ainsi que le samedi 29 décembre 2001.

En janvier 2002, la décharge sera fermée le samedi matin.

Samedi 2 février 2002, réouverture de la décharge de 11h à 12h.

Mercredi après-midi, ouverture habituelle maintenue de 15h à 16h45.

Police des routes, service hivernal

Par mesure de prudence et pour faciliter l'enlèvement de la neige et le sablage des chaussées verglacées, les services de police et de voirie prient instamment les conducteurs de véhicules de se conformer à la signalisation et aux instructions du personnel occupé à ces travaux.

Les propriétaires de véhicules sont en outre tenus d'observer les dispositions de l'ordonnance fédérale sur les règles de la circulation routière du 13 novembre 1962, article 20, alinéa 3, (OCR) ainsi rédigé :

Les conducteurs ne laisseront pas leur véhicule sur les places de parc ou des voies publiques s'ils peuvent prévoir que l'enlèvement de la neige en serait gêné.

Les services de police et de voirie remercient d'ores et déjà tous les conducteurs qui faciliteront la tâche des responsables et du personnel chargé du déneigement.

La Municipalité



ÉTAT CIVIL

Naissances

LAGGER Malika, le 13 octobre

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



POLICE

RECENSEMENT DES CHIENS

Nous informons que tous les propriétaires de chiens sont tenus de déclarer au poste de police, route de Lausanne 2 (Collège du Centre) jusqu'au **15 février 2002**:

- 1. Les chiens achetés ou reçus en 2001.**
- 2. Les chiens nés en 2001 et restés en leur possession.**
- 3. Les chiens vendus, donnés ou décédés en 2001.**

Les propriétaires dont les chiens sont déjà déclarés sont dispensés de les inscrire à nouveau.

«Il est rappelé également que toute acquisition d'un chien en cours d'année doit être annoncée dans les 15 jours au poste de police. De plus, chaque chien doit porter un collier indiquant le nom et l'adresse du propriétaire ou la médaille officielle numérotée laquelle est remise gratuitement par la commune».

LA POLICE MUNICIPALE

Paroisse Protestante

Communauté Catholique

Soyez les bienvenus aux fêtes de Noël de nos villages

A Cheseaux le mardi 18 décembre à 19 heures à la salle de rythmique du Collège de Derrière-la-Ville

A Romanel le mercredi 19 décembre à 19 heures à la Salle polyvalente de Prazqueron.

Apportez vos cadeaux non emballés pour la Pastorale des rues. Douceurs, senteurs, saveurs ou vos dons en argent. Merci.

Save



**Louis
Noratti**

System

à votre service

**Vous souhaitez de joyeuses fêtes
ainsi qu'une bonne et heureuse année 2002**

**Tél. 021 7313843 - Mobile 079 2928756 - E-Mail: saveln@bluewin.ch
Privé 021 7314062 - 1033 Cheseaux-sur-Lausanne**

CONTRÔLE CONTINU DU CHAUFFAGE

Semaine N°	43	44	45	46	47	48
Relevé du:	29.10.01	05.11.01	12.11.01	19.11.01	26.11.01	03.12.01
CHESEAUX	1070	1700	2420	3010	2800	2160

Pressing de Cheseaux

Nettoyage à sec / Blanchisserie

Spécial Cuir / Daim / Tapis

Boutique hommes et enfants

Carte de fidélité Pressing -15%

Lundi au vendredi 08h30-12h00/13h30-18h30

Samedi 08h30-13h00 (Livraison à domicile)

Rte d'Yverdon 1 / 1033 Cheseaux / Tél. 021 732 26 60

Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN

winterthur

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 021 641 70 10
Fax 021 641 70 11



**Pompes Funèbres
Régionales
Cassar SA**

Entreprise du pays
à votre service 24h/24

**Rue du Tunnel 7 1005 Lausanne
Tél. 021 329 08 10/11**

Conseils en prévoyance funéraire

Jean-Pierre Cassar, administrateur
Mobile **079 373 57 88**

Représenté à Cheseaux exclusivement par
M. Pierre Hämmerli, ch. du Bouzenet 2

Tél. **021 731 13 39**
Mobile **079 213 71 27**



CHAPUISAT S.A.

MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

POTRANS
PRODUITS PETROLIERS



LUBRIFIANTS

ESSENCES

DIESEL

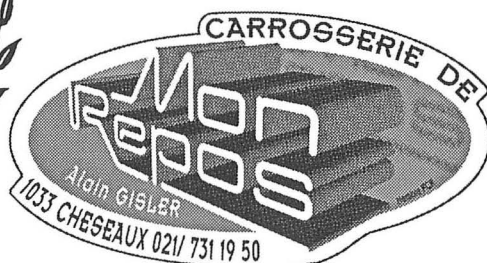
HUILES DE CHAUFFAGE

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

Ch. de Sorécot 15
CH-1033 CHESEAUX

Tél. 021 731 35 75
Fax 021 731 33 01

E - mail info@potrans.ch



**TOUS TRAVAUX
DE CARROSSERIE**

voiture de remplacement

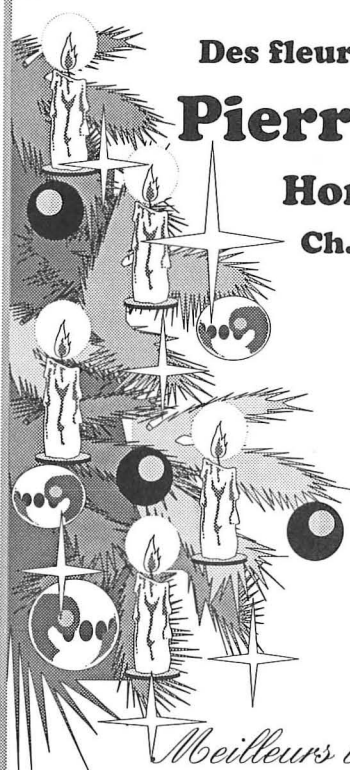
Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 19 50
Natel. 079 214 34 81



*Fermeture annuelle le
21 décembre 2001 dès 15 heures*

Ouverture le 9 janvier 2002

*Jacky et Cosette Baudat ainsi que le
personnel vous souhaitent un Joyeux Noël
et une heureuse année 2002*



Des fleurs pour votre bonheur chez

Pierre HÄMMERLI

Horticulteur - Fleuriste

Ch. du Bouzenet 2 • Cheseaux

Tél. 021 731 13 39



GRAND CHOIX DE

- **Sapins «Nordmann»**
- **Etoiles de Noël**
- **Azalées**
- **Cyclamens**
- **Terrines**
- **Fleurs coupées**

Livraison à domicile

Meilleurs vœux

Dieu aussi regarde la télé

*J*e rédige ce message de fin d'année mais nous ne sommes que le 15 novembre: quelles surprises surviendront encore d'ici Nouvel-An ? L'année 01 ne nous a pas ménagés...

Je pense à la rétrospective que nous propose traditionnellement la télévision pour accompagner les dernières heures de l'année.

Nous reverrons malgré nous des images qui nous ont blessé l'âme. Des nouvelles qui nous ont révélé non seulement des gouffres financiers mais des béances d'arrogance et de pauvreté spirituelle.

«Rien ne sera plus comme avant», s'empresse-t-on de dire, tout en refermant le tombeau des mauvais souvenirs pour continuer la route... comme avant.

Ce silence qu'on impose aux cris et fureur des brimés, cette prétendue paix consensuelle, ne sont pourtant jamais innocents: ils hurlent, et force nous est de les percevoir, sinon par les oreilles de la raison du moins par les vibrations menaçantes qu'ils génèrent.

Il est pourtant des événements et des faits que cette rétrospective télévisuelle ne nous relatera sans doute pas aussi éloquemment:

ceux qui reconstruisent l'espérance, mobilisent notre sens du Bien, fédèrent les maquis de l'Amour. La bienveillance authentique glisse des patins sous ses chaussures.

La vraie vie n'est pas nécessairement là où ça gesticule, rugit et ferraille pour arracher, gagner et... être filmé.

Il faut plutôt la chercher autour des scafandres de ces bénévoles et professionnels inspirés qui plongent à la recherche de leurs semblables dans le marigot ou l'océan des misères spirituelles, affectives, intellectuelles, sociales et matérielles - par ordre décroissant de gravité, selon moi.

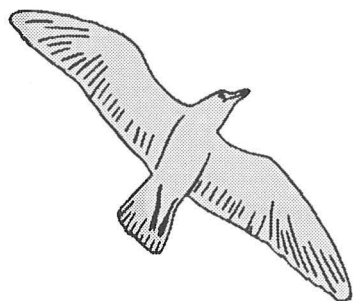
Eux s'immergent et bravent tous les risques pour secourir. Mais il y a leurs supporters qui, de la surface, pompent pour eux l'oxygène de la finance et de la logistique spirituelle.

Vous en êtes, n'est-ce pas - ou vous en serez dès que possible ?

Ce n'est qu'une tasse de café savourée dans un tea-room douillet, mais elle finance un mois de bouillie pour un bébé en Afrique.

Ce ne sont que quelques pièces de monnaies européennes ramenées de vacances et désormais inutiles, mais voici que, récoltées sur une large échelle et triées, elles deviennent des Euros charitables.

Il en va de ces gestes qui ne font pas le



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021 732 15 14 *Rte de Lausanne 3* **1053 CUGY**

poids face à la misère comme de cette chanson que Georges Brassens dédie à la bistroquette crasseuse qui le reçut en ami un jour que dans son cœur il faisait noir: «ce n'était rien qu'un peu de pain mais il m'a réchauffé le corps et dans mon cœur il brûle encore à la manière d'un feu de bois...»

Le SDF Jésus de Nazareth ne désavouerait certainement pas le Sétois - que sa mémoire me pardonne: «Ce que vous avez fait au plus petit d'entre mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait. Un seul verre d'eau tendu à l'un de ces petits ne perdra pas sa récompense».

La récompense ?

C'est le facteur par lequel Dieu multiplie notre pauvre investissement: le bras de levier de sa puissance et le point d'appui de son amour.

Alors s'ouvrent dans nos villes et banlieues des lieux d'écoute et de compassion. Dans le Tiers-Monde, des écoles d'où sortiront des personnes valorisées et même quelque esprit génial.

En Suisse, des étudiants et leurs professeurs se passionnent pour les énergies renouvelables et des actions sociales témoins.

En Pays de Vaud, on diversifie les métiers sinistrés du lait, de l'orfèvrerie, du textile haut-de-gamme et nos écrans diffusent le sourire de ces garçons et filles de 16 ans, ardents et pleins de confiance, qui mordent à pleines dents au travail-passion. Autant de bulletins de victoire sur l'ennemi rampant de la désespérance.

Dieu aussi regarde la télévision, le cœur noué.

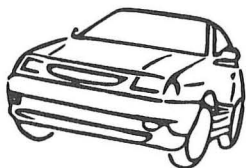
Son Fils l'a prévenu: ces bulletins de victoire feront irruption dans le cours du téléjournal, car un réseau de pirates se réclamant de l'Évangile étend sa toile. Du moment que seule une minorité d'entre eux est implantée dans les Églises, il faut croire que beaucoup agissent ailleurs... Mais c'est la même guérilla.

Vous en êtes ? En serez-vous bientôt ? L'apport de votre maquis personnel ne sera jamais dédaigné !

Bonne année 02 pour le bon combat, Chères et Chers Pirates... avec ou sans barbe !

*Pour les communautés réformée et catholique de Romanel et Cheseaux, leurs dirigeants, leurs prêtres et pasteurs:
Hugo Pierre BAIER, pasteur, Cheseaux.*

**Véhicule en prêt
Réparations toutes marques**



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

**Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX**

Le garage sera fermé du 24 décembre 2001 à midi au 2 janvier 2002

*Nous souhaitons à notre fidèle clientèle un joyeux Noël
et une bonne et heureuse année 2002*



C'est le 11 novembre dernier à Ursins qu'a pris fin la saison du Championnat Romand de Speed Down, par la remise des trophées.

Pour la première fois depuis ses débuts en compétition (1995), Johann n'aura pas atteint son objectif, qui était de confirmer son titre de l'année dernière.

Pourtant le début de l'année avait bien commencé, par une victoire lors d'une course internationale en Allemagne.

Mais voilà, lors de la première course du

Championnat Romand, à Montpreveyres, il sortit violemment de la piste et se fissa l'omoplate, ce qui hypothéqua une grande partie de sa saison.

Néanmoins, une fois la confiance retrouvée, il réussit à remporter sa deuxième victoire de l'année, lors de la 2^e course comptant pour le championnat Suisse, ce qui le classe finalement au 4^e rang de ce championnat.

Malgré tout, il a terminé à huit reprises sur le podium, ce qui lui vaut la 3^e place du championnat Romand, derrière Adrien Muller de Tolochenaz et Renaud Guignard de Chézard.

Quand au championnat d'Europe en Tchèque, il s'est classé au 8^e rang (2^e suisse).

Voilà un petit résumé de la saison. L'année prochaine sera pour Johann l'occasion d'un nouveau défi, puisqu'il passe dans la catégorie 3 (14 à 17 ans).

Pour les Internauts, le site officiel de l'ARSD : www.speeddown.org



F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE
CARROSSERIE ET
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES
TÉL 021 731 41 41**

Un grand MERCI à :

son fidèle sponsor, LA CARROSSERIE DU LEVANT à Etagnières.

la Boucherie Grandjean, pour leur soutien à ARSD,

Le Crieur de Cheseaux, qui vous a tenu au courant des nouvelles,

ainsi qu'à ses nombreux supporters.

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes de fin d'année à toutes et tous, ainsi que nos Meilleurs Vœux pour l'An Nouveau.

Le Racing Team Recordon

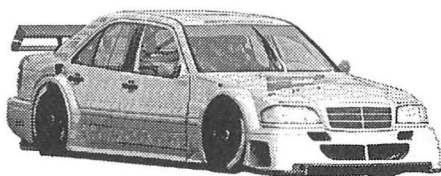
www.cheseaux.ch



Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
Tél. 021 731 32 76

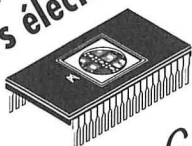
ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN



Rte d'Yverdon 9
1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

**Modification de
boîtiers électroniques**



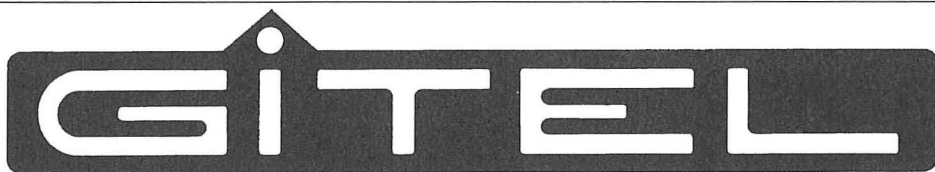
- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

*Gagnez de
8 à 50 chevaux !*

Fiabilité garantie

- **Voitures toutes marques**
- **Jantes alu et acier**
- **Pneus**
- **Accessoires**



Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11



Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 732 15 17

*Le P'tit Bonheur vous remercie de votre fidélité,
vous souhaite de Joyeuses Fêtes de fin d'année
et vous présente ses meilleurs vœux pour l'an 2002*

Heures d'ouverture pendant les fêtes:

25 et 26 décembre 2001:

1^{er} et 2 janvier 2002:

7h à 12h

Fermé

Heures d'ouverture normales:

Mardi à vendredi: 6h à 18h30

Dimanche: 7h à 12h

Samedi: 7h à 17h

Lundi: Fermé



AGATHA CHRISTIE
LA SOURICIÈRE
COMPAGNIE DES DEUX MASQUES - CHESEAUX S/LSNE - 20 ans

28, 29 et 31 décembre 2001
2, 3, 4 et 5 janvier 2002
Billets: boucherie Grandjean, Cheseaux
Billets à Frs 30.-
31.12 et 5.1 Soirées gala, Frs 100.-, repas compris
Renseignements et réservations: 021 732 13 56 www.cddm.ch

Station



Shell
Cheseaux

Notre équipe vous attend avec plaisir
tous les jours **de 6h à 22h**

Essence, tabac, produits alimentaires
produits frais, articles de kiosque,
pain frais et pâtisseries de notre four,
fleurs et arrangements

**Bientôt
Noël...**

**...«Pavés»
vos relations
de bonnes
intentions...**

**L'artisan
chocolatier
de Cheseaux
vous souhaite
d'excellentes
fêtes de
fin d'année**

**Le cadeau
BCBG...
bon choc...
bon goût...
afin de passer
une année
en «douceur»**

**En vente également
à la Boulangerie Bastian
et à la station Shell
de Cheseaux**

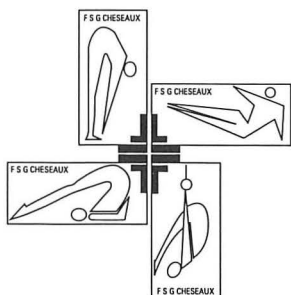
Pavés tony

Tél. 021/731 27 35

Rte de Genève 21 • 1033 Cheseaux

Gym parents-enfants

Salut les p'tits Loups, tu as entre 3 et 5 ans
Tu aimes jouer, courir, danser et t'amuser en



groupe.

Tu aimes avoir
un moment
avec maman
ou papa rien
que pour toi.

Alors viens
nous rejoindre
le lundi de
16h30 à
17h30 à la
salle de gym-
nastique de

Derrière-la-Ville

Appelle Sandra au 021 732 14 93 pour
t'inscrire ou viens faire un essai sur place.

Alors à bientôt les P'tits Loups de Cheseaux
et environs.



POTINS

Nous ne pouvons résister au plaisir de féliciter publiquement

Laurent Borloz

pour l'excellence de ses examens et l'obtention du diplôme de

réflexologue

*Ses oncles et tantes
cousins et cousines*



118 FEU



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS
MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt gratuitement - Ouvert le samedi matin

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

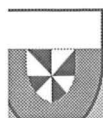
JOUR ET NUIT

©

312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur



Séance du Conseil communal de Cheseaux du 4 décembre 2001

*M*ardi 4 décembre 2001, 19h, dans la salle du conseil communal se tenait la dernière séance de l'année, la dernière séquence d'une législature 1998 - 2001 riche en événements c'est le moins que l'on puisse dire. D'ailleurs Monsieur le Président B. Chenevière et M. le Syndic Millioud n'ont pas manqué d'en rappeler les points marquants.

Mais reprenons l'ordre des choses. Tout d'abord, M. le Président a communiqué quelques dates importantes, savoir celle du 13 décembre 2001 où se déroulera la cérémonie d'installation des nouvelles autorités communales et celle du 15 décembre, jour où le conseil communal offrira à la population son désormais traditionnel «vin chaud».

Au chapitre des informations régionales, Mme Mbassi Nounke est intervenue en sa qualité de représentante pour Cheseaux d'une commission inter régionale traitant du problème des constructions scolaires de l'arrondissement secondaire. Cette commission planche sur les statuts de la future association intercommunale. Cette association aura la compétence de gérer les problèmes liés à ces constructions scolaires. Dits statuts seront soumis au Conseil en 2002. Jusqu'à maintenant, cette gestion se fait par le biais d'une convention entre les communes concernées. Il s'agira donc, en fait, d'un transfert de compétences en faveur de cette nouvelle association.

Puis, le conseil a accordé la bourgeoisie de Cheseaux à Mlle Lilia RIBEIRO, à Mlle Agostinha DOMINGUES, à Mlle Jorgovanka DJORDJEVIC et à la famille Giuseppe LEVANTO.

Ensuite, il devait débattre sur la réponse de la Municipalité à la motion de Mme Gay Vallotton. La Municipalité proposait le rejet de cette motion qui, rappelons-le, demandait à la Commune de prendre en charge les frais de garde de jeunes enfants pendant les activités des jeunes parents liées à un engagement au sein du conseil communal.

La commission chargée d'étudier cet objet proposait une alternative, savoir un essai sur deux ans.

Quelques interventions ont été enregistrées. Les membres intervenants du Parti socialiste et Indépendants de Gauche ont fortement appuyé la proposition de la commission. Par contre, plusieurs conseillers de l'Entente villageoise ont approuvé la position de la Municipalité.

Finalement, le Conseil n'a pas suivi la proposition de la commission et la motion de Mme Gay Vallotton a été rejetée par 30 voix contre 12 et 4 abstentions.

Le dernier objet à traiter était le budget 2002. Celui-ci présente un excédent de charges de Fr. 238'200.-; il tient compte de l'importante augmentation de la participation communale au fonds de régulation Etacom. Par contre, le rattrapage de la facture sociale (finalement exigé par l'Etat quelques jours après la séance du conseil) n'a pas été pris en considération.

Monsieur le Syndic a succinctement présenté les différents chapitres de ce budget qui a été accepté sans discussion à l'unanimité.

Au point «Divers et propositions individuelles», M. Yourassoff a demandé à la Municipalité de mieux informer la population des ouvertures de chantier sur le terri-

toire. Ceci permettra d'éviter bien des mécontentements.

M. le Syndic a relevé que le crédit accordé pour la fête «Cheseaux, croisée des chemins» ne serait pas dépassé. Il a tenu à remercier tous ceux qui ont fait de cette fête un succès

M. B. Cantin s'est inquiété du sort que l'Exécutif entendait réserver au «squatter» de Cheseaux d'une part et du sort réservé au Caveau du Chapeau d'autre part. M. le Syndic, pour le premier point lui a répondu que ce «squatter» n'avait pas été mis en demeure de quitter nos forêts contrairement à ce qui avait été dit et qu'une solution était recherchée avec les services sociaux pour ne pas laisser cette personne vivre dans un endroit qui n'est pas autorisé pour l'habitation. Pour ce qui est du Caveau, M. le Syndic signale qu'il restera ouvert en 2002.

M. le Municipal Blanc, en réponse à M. Fernand Delacuisine, a assuré que des analyses étaient faites pour trouver une solution au transit des véhicules à travers le village.

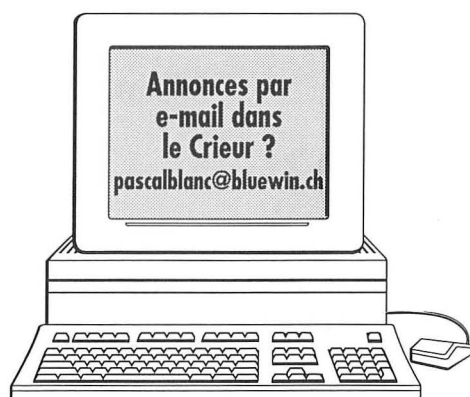
Ce même M. Delacuisine a tenu à remercier la Commune pour tous ces moments enrichissants qu'il a passés au sein de l'Exécutif de Cheseaux. Après plus de 50 années d'activité comme conseiller communal, ce mardi 4 décembre 2001 était pour lui sa dernière séance.

M. le Président a profité de l'occasion pour le féliciter tout comme il a félicité Mmes Pastori Rose-Marie et Diserens Barbara ainsi que M. Brigueat Jean qui quittent également le Conseil après plus de 20 ans d'activité.

Avant que la séance ne soit levée, M. le Syndic a invité conseillères et conseillers ainsi que les personnes présentes dans le public à partager un repas au refuge de Cheseaux. Presque tous se sont alors retrouvés à l'endroit dit autour d'une royale choucroute.

Comme c'est son dernier bulletin pour 2001, la soussignée en profite pour souhaiter à tous ses lecteurs d'excellentes fêtes de fin d'année et une belle année 2002.

*La Secrétaire:
Odile Reymond*



Doris Borno

A Fleur de Peau
LINGERIE FEMININE

Pâquis 15
1033 Cheseaux
021 731 46 10

Vous souhaite ses meilleurs vœux pour l'année 2002

Horaires de fête: Les 22 et 24 décembre: 10h à 16h non-stop • 25 décembre: Fermé
Du 26 au 28 décembre: Horaire habituel • 29 décembre: 10h à 16h non-stop
Vacances du 30 décembre au 7 janvier

Chez Bastian



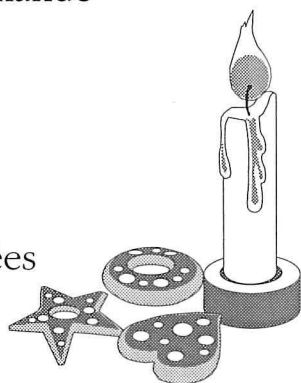
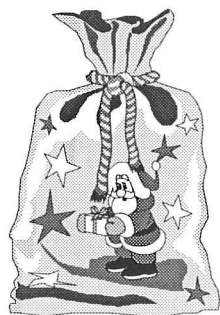
Boulangerie Pâtisserie Glacier

Fabrication artisanale

Route de Genève 2
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 14 60

M. et Mme Bastian ainsi que leur personnel vous souhaitent de belles Fêtes de fin d'année et vous proposent:

- * Pain surprise
- * Pain jusqu'à 10 kg sur commande
- * Minis canapés
- * Minis sandwiches
- * Mini délices
- * Feuilletés salés
- * Flûtes au beurre feuilletées
- * Mignardises
- * Tuiles aux amandes
- * Grand choix de glaces
- * Spécialités pour Noël et Nouvel An



Joyeuses Fêtes

*Ouvert tous les jours non-stop du mardi 18 au 31 décembre 2001
Fermé le 1^{er} et le 2 janvier 2002*

BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

*Nous vous souhaitons
un Joyeux Noël, ainsi qu'une
Bonne et Heureuse année 2002*

Horaires de fêtes:

24 décembre: 6h30 à 16h
25 et 26 décembre: Fermé
27 et 28 décembre: 6h30 à 12h15
et 14h à 18h30
29 décembre: 6h30 à 16h
31 décembre: 6h30 à 16h
1^{er} et 2 janvier: Fermé

Pour les fêtes:

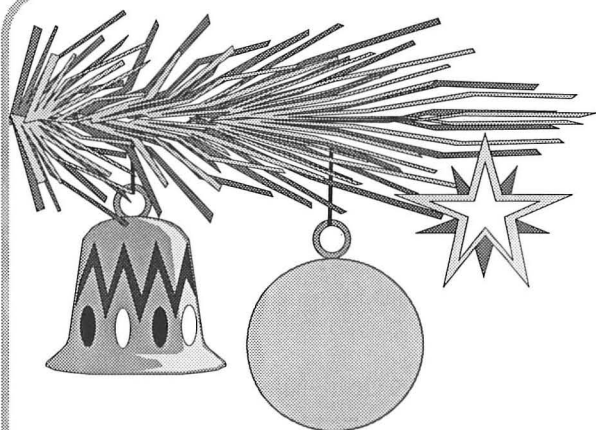
Action Bourguignonne

Pâté en croûte • Mini pâté en croûte

Terrine: Maison • aux morilles • au poivre vert
ainsi que les spécialités habituelles

de bœuf
de cheval

Fr. 36.-
Fr. 30.-



*Ciccio et Lucia
ainsi que leur
personnel vous
souhaitent
d'agréables fêtes
et vous présentent
leurs meilleurs
vœux pour
l'an 2002*



Cheseaux, Croisée des Chemins a vécu. Et après?

En automne 1999, la Municipalité mandatait quelques personnes pour animer les fêtes du contournement. Très vite il apparut que si l'on voulait rendre le centre à ses habitants, il était nécessaire d'organiser des manifestations sur l'année 2001 et non sur un week-end seulement.

Le résultat: fabrication des colonnes Morris pour annoncer les manifestations, courses de caisses à savon et de trottinettes, agrandissement de la rampe de skate, plantation et récoltes par les enfants des écoles, journée de danses et chants africains, 1^{er} août par une si agréable soirée d'été, expositions et plaquette historiques évoquant Cheseaux hier et aujourd'hui, grand week-end du Jeûne avec les métiers d'autrefois, les inaugurations officielles, l'anniversaire du jumelage, un samedi radieux suivi d'un dimanche pluvieux où plus de 800 personnes se pressaient sous la cantine pour un barbecue chaleureux, et, en conclusion de cette année faste, la nuit des contes et la cuisson de la raisinée par un ensoleillé et froid week-end de novembre. Mémorable.

Images de moments forts: les batteurs de blé de «Jorat, souviens-toi», les mille litres de jus de pomme cuisant à bon feu, le Régiment suisse tirant à blanc au pied des marches du château, la Ferrari rouge dévalant la Plantaz ou le duo des chats de notre députée avec son gardien de mari. Parmi tant d'autres.

La création et l'animation du «Caveau - le Chapeau» a tout de suite montré qu'un tel lieu était attendu depuis longtemps. Eclectisme et chaleur pourrait en être la devise. Rappelez-vous: Bourvil, chanson canadienne, Barbara, Rock n'Roll, pot-pouri villageois, la Vie parisienne, soirée «Evasion» des classes de 8^e et 9^e.

Et les anecdotes, comme par exemple, ce petit enfant, surpris en train d'arracher les pommes de terre qu'il avait plantées deux jours plus tôt avec sa classe et qui répondit quand on lui demanda ce qu'il était en train de faire:

- Je regarde juste pour voir si elles ont poussé...

Cheseaux, Croisée des Chemins, c'est fini. Qu'en restera-t-il?

Une année exceptionnelle et des projets à concrétiser. La rampe est agrandie mais d'autres réalisations devraient se faire; le centre doit être aménagé de façon conviviale.

Le Caveau devrait offrir encore de nombreuses soirées de qualité depuis qu'on sait l'incroyable vivier de talents qu'abrite la commune. Les différents groupes qui se sont produits pendant toute l'année en atteste.

L'équipe des Deux-Masques nous attend en cette fin d'année et en février on a entendu dire que le jazz pourrait être à l'honneur...

Et si désormais on inversait les rôles: que les personnes qui sont venues nous dire: «La prochaine fois, nous aimerions bien vous aider à organiser: (dans le désordre) la raisinée, le barbecue, la course de caisses à savon,...» prennent les choses en main et nous, nous viendrons leur apporter notre aide si cela s'avère utile. Pour rappel il reste

un événement qui n'a pas été réalisé et qui le mériterait: le barbecue au milieu de la route du village...

Quelques remerciements pour terminer. D'abord à toutes celles et tous ceux du service de voirie ou du village ou d'ailleurs qui ont planifié, œuvré, pesté (de temps en temps), transpiré (souvent), porté, cloué, arrangé, plié des quantités de fleurs en papier, déplacé des tables, remis ces tables en place, à ceux qui ont cru que c'était possible ou qui, par un mot, un sourire ou un rire, ont su nous apporter leur soutien.

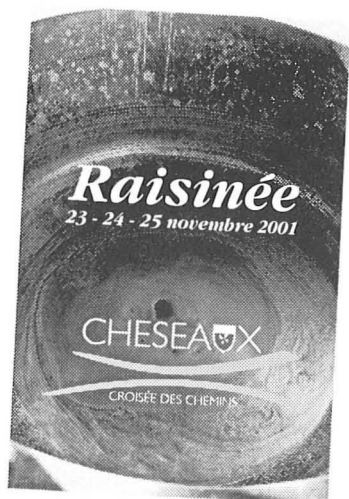
Un grand merci également à la Municipalité qui a fait confiance à l'équipe d'organisateur bénévoles et bien entendu au nombreux public qui a cru que ce pari était réalisable et qui a répondu présent aux différentes sollicitations.

Il ne reste dès lors plus qu'à espérer que le souffle de la fête vivra longtemps encore à la Croisée des Chemins de Cheseaux.

Pour l'équipe des organisateurs:

René Bovat

Raphaël Bugnon



Les personnes qui ont acheté un bon pour une bouteille de raisinée et qui ne sont pas venus la retirer le dimanche matin peuvent téléphoner au 021 731 36 43 (heures de repas)

CRISTALINE

Prêt-à-porter féminin

Christiane Stoll

Route de Genève 4 – **1033 Cheseaux**

Tél. - Fax : 021 731 53 33

Grand Rue 15 – **1095 Lutry**

Tél. – Fax : 021 791 74 63

Fermé le: 25 décembre

26 décembre seulement à Lutry

1^{er} et 2 janvier

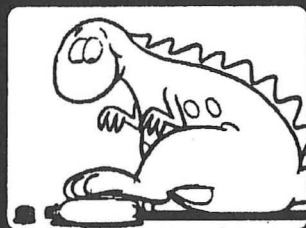
Chère cliente,

Nous tenons à vous remercier de votre fidélité, de votre confiance au travers des saisons écoulées et nous vous souhaitons un Joyeux Noël et une Bonne année 2002.

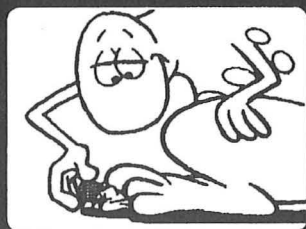
PROMO: Ensemble tricot, jupe longue, pull col roulé, beige, rouge ou crème **Fr. 129.-**

Pour vos fêtes de fin d'année, une envie de personnaliser votre habillement, confortable, décontracté ou simplement différent.

A bientôt



**L'air dehors,
la capsule dessus!**



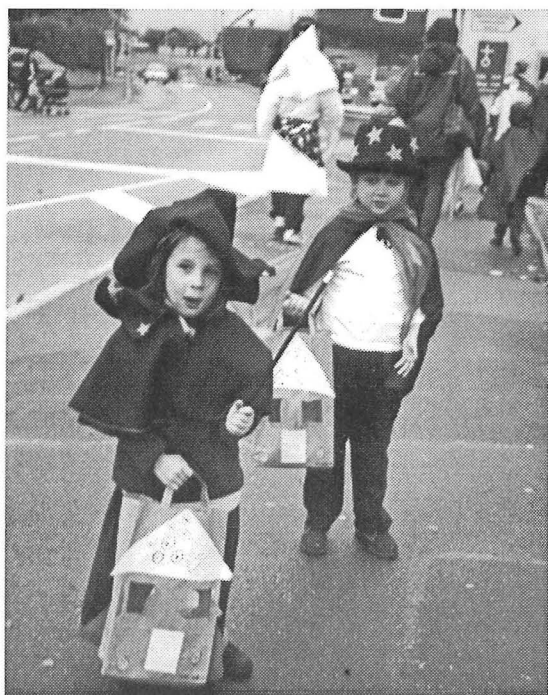
PET-Recycling:
Informations gratuites 0800 555 700

Notre fête de la courge est terminée...
 et tout s'est bien déroulé !
 Les enfants joliment déguisés...
 Des sorcières, des magiciens
 dans les rues de Cheseaux se sont promenés.
 Eh oui! les bonbons ils sont allés chercher...
 que les commerçants ont gentiment distribués.
 Puis Richard Delavy a chanté
 son spectacle était animé
 Tous ensemble on a dégusté
 une bonne soupe pour nous réchauffer!
 Puis tout le monde est rentré...
 ... il ne reste plus qu'à rêver...



ils ont gracieusement distribué les «bonbons magiques»
 et nous les remercions de leur participation:

- Brunetti, atelier de tournage
- Bar Le Calypso
- Restaurant de la Gare
- Coiffure 2000
- Coiffure menfit
- Coiffure Catherine
- Boulangerie Bastian



- Boulangerie Millioud
- Pressing de Cheseaux
- Boucherie chez Codo
- Vert-Tige fleuriste
- Job publicité, enseignes
- A fleur de Peau, lingerie
- Medley Radio-TV
- Garage du Centre
- Garage Peitrequin
- Kiosque de Cheseaux
- Banque Cantonale Vaudoise
- Hämmerli fleuriste
- Oasis vêtements
- Pharmacie du Centre
- Poste de Cheseaux
- Station Shell
- Mc Donald's

• Café de la croix-d'Or pour les sucettes
 Un merci particulier à M. Baudat, M. et Mme Bastian et au Mc Donald's et aux parents qui ont confectionné des délicieuses pâtisseries.

Le temps approche...

Depuis près de 50 ans en exclusivité à Londres... Plus de 20'000 représentations... Un succès populaire inégalé !

Pour rendre hommage à la Grande Dame du Crime, et célébrer dignement son 20^e anniversaire, la Compagnie Des Deux Masques (Cheseaux) présente une nouvelle traduction française de «La Souricière»...

Montez dans un authentique train d'après-guerre, vivez le fog de la perfide Albion, et plongez-vous dans le mystère et le suspense...

«La Souricière»

du 28 décembre au 5 janvier

5 soirées spectacle - 2 soirées de Gala !

Laissez-vous prendre au piège

A très bientôt pour une soirée... pas comme les autres ! Merci de faire passer le mot à vos amis ! Renseignements et réservations: www.cddm.ch / 021 732 13 56



La région «La Mèbre» organise cet hiver un cycle de cinq conférences données par des personnalités importantes. Elles

susciteront certainement votre intérêt.

La première aura lieu au Mont (salle du Conseil communal, bâtiment de Crétalaison, route de Lausanne 16) le jeudi 10 janvier 2002 à 20h15: **De l'accompagnement des personnes en fin de vie** par Madame le Docteur Dominique Anwar, responsable des soins palliatifs de l'ensemble hospitalier de la Côte.

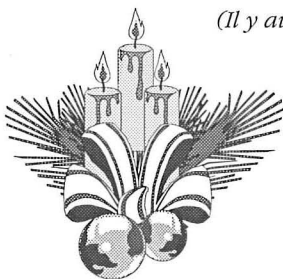
La deuxième aura lieu à Prilly, salle du Conseil communal de Castelmont, route de Cossonay 42 le jeudi 31 janvier 2002 à 20h15: **Savons-nous encore définir l'humanité de l'homme?** par Jean-Claude Guillebaud, journaliste et écrivain.



*Le Conseil communal de Cheseaux
a le plaisir de vous inviter à partager
le vin chaud de l'amitié
le samedi 15 décembre 2001
à partir de 11 heures
devant la Boulangerie Millioud*



(Il y aura également des boissons non alcoolisées)



*Le Conseil communal de Cheseaux
vous souhaite un Joyeux Noël
et une bonne et heureuse année 2002*



1033 Cheseaux
Tél. 021 731 36 36

*Alexandra Monney
et ses collaboratrices
vous souhaitent un
joyeux Noël et une
bonne Année*

24 décembre 2001:
8h à 16h non-stop

31 décembre 2001:
8h à 16h non-stop

26 décembre 2001:
9h à 12h et de 14h à 18h30

2 janvier 2002:
9h à 12h et de 14h à 17h





L'association des Commerçants et Artisans de Cheseaux vous remercient de la confiance que vous lui avez témoignée et vous souhaite un Joyeux Noël et ses meilleurs vœux pour l'An Nouveau.

Le Noël des enfants aura lieu le mercredi 19 décembre 2001.

Dès 16 heures le Père Noël vous attend au Collège du Centre.

L'association des Commerçants et Artisans de Cheseaux

**Votre spécialiste
OPEL**



GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet

Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 34 22

Fax 021 732 10 10

Ventes • Reprises • Services • Réparations toutes marques • **Véhicules en prêt**

Vous remerciant de la confiance que vous lui avez témoignée et vous souhaitant un joyeux Noël ainsi qu'une bonne et heureuse nouvelle année!

Le garage sera fermé du 22 décembre 2001 au 3 janvier 2002

COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

Divers nettoyages à la vapeur

Réfection de façades



Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

*Garantie de qualité
par un travail personnalisé*



**AVEC
VOUS**

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**



Rose-Marie Couture

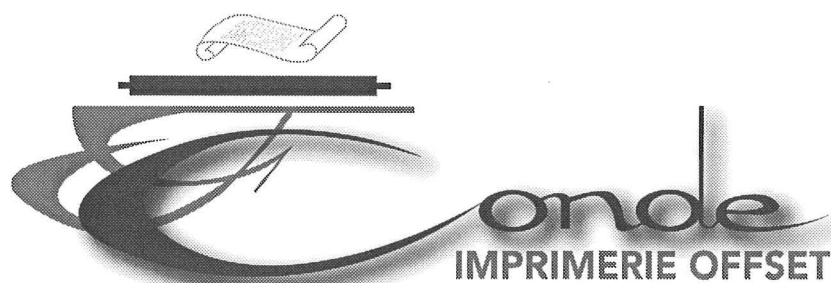
Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants





CRÉATION GRAPHIQUE • COMMUNICATION

**L'imprimeur du Crieur vous souhaite
ses meilleurs vœux pour l'an 2002**

Rue des Alpes 61 1023 Crissier Tél. 021 634 64 05

DATES DE PARUTION DU CRIEUR EN 2001 - 2002

No	Mois	Jour de parution	Dernier délai pour la remise des textes et annonces
476	Décembre 2001	14 décembre	7 décembre
477	Janvier 2002	25 janvier	18 janvier
478	Février 2002	22 février	15 février
479	Mars 2002	22 mars	15 mars
480	Avril 2002	19 avril	12 avril
481	Mai 2002	17 mai	10 mai
482	Juin 2002	21 juin	14 juin
483	Juillet 2002	19 juillet	12 juillet
484	Août 2002	23 août	16 août
485	Septembre 2002	20 septembre	13 septembre
486	Octobre 2002	18 octobre	11 octobre
487	Novembre 2002	15 novembre	8 novembre
488	Décembre 2002	13 décembre	6 décembre

TÉLÉPHONES IMPORTANTS

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants 021 731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffes municipale 021 731 95 50

Bourse communale, service social 021 731 95 51

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 61

Service technique 021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 867 11 64

Concierges Centre + sports 021 867 11 65

Conciergerie manifestations, perman. 079 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique des médecins 021 213 77 77

Dr Polensky, dentiste 021 731 33 94

Pharmacies de Cheseaux

Pharmacie du Centre 021 731 36 36

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (M. S. Rihs) 021 732 14 79

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 01 251 51 51

Hélicoptère de sauvetage 1414

Divers

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

Romande énergie Morges + télé réseau 0848 802 900

Etat civil Prilly 021 624 82 30

Juge de Paix cercle Romanel 021 637 23 30

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 624 21 67

Référente en matière de toxicomanie 021 731 95 57

Poste de Cheseaux 021 731 11 05



La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Inscriptions au numéro 0848 848 046

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57

neon IMSA SA
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

*enseignes éclairage au néon publicité décorative
débitage de plexiglas polycarbonate*

Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

www.neon-imsa.ch

Café de la Croix-d'Or

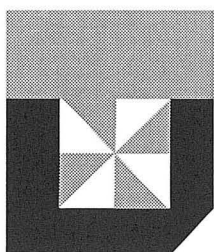
Famille Vulliamy

Route de Lausanne 8 • 1033 CHESEAUX • 021 731 11 49

Ouverture pendant les fêtes:

23 et 24 décembre: 8h à 14h
25 décembre: Fermé
26 décembre: 8h à 14h
27 au 29 décembre: horaire normal
30 et 31 décembre: 8h à 14h
1^{er} et 2 janvier: 8h à 14h

*La famille Vulliamy ainsi que
son personnel remercient leurs
clients et amis pour la confiance
témoignée tout au long de l'année
et vous souhaitent un Joyeux
Noël, ainsi qu'une Bonne et
Heureuse Année 2002*



Dimanche 16 décembre 2001

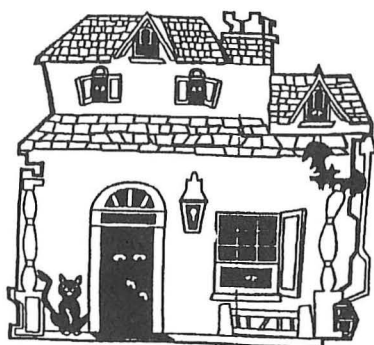
à 17 heures au Collège de Derrière-la-Ville
(Salle de rythmique)

CONCERT DE NOËL DE LA FANFARE DE CHESEAUX

Direction Sooa Tchung

Avec la participation de notre Ecole de Musique

• Entrée libre •



LA POLICE INFORME N° 21

**Octobre 2001
à Cheseaux**

Météo de la criminalité du canton de Vaud

Vols par effractions Octobre Année
2000 2001 2000*2001*

Cafés/restaurants	21	13	208	202
Appartements/studios	126	95	753	610
Villas	54	122	440	494
Fabriques/ateliers	8	1	47	40
Bureaux/agences	5	9	79	79
Commerces/magasins	28	20	254	328
Autos	110	221	1239	1723

Autres vols	Octobre		Année	
	2000	2001	2000*2001*	
Vols à l'arraché	7	7	83	87
Vols à la tire	54	80	629	712
Brigandage	11	18	123	129

Vols de véhicules	Octobre		Année	
	2000	2001	2000*2001*	
Autos	50	26	333	319
Motos	24	29	336	281
Cyclos	40	51	441	395
Cycles	142	172	2059	1608

* Cumul sur les mêmes périodes

	Est	Ouest	LSne-ville	Gd-LSne	Nord	Canton
Vols par effractions	58	138	204	138	65	604
Cafés/restaurants	1	1	7	2	2	13
Appartements	8	25	22	32	8	95
Villas	9	65	5	31	12	122
Fabriques/ateliers	0	0	0	0	1	1
Bureaux/agences	0	1	8	0	0	9
Commerces/magasins	2	2	9	3	4	20
Autos	21	19	114	49	17	221
Autres rypes de lieux	17	25	39	21	21	123
Vols à la tire	3	6	48	22	1	80
Vols de véhicules	54	58	42	40	84	278
Autos	9	3	4	4	6	26
Motos	3	5	6	4	11	29
Cyclomoteurs	5	20	9	9	8	51
Cycles	37	30	23	23	59	172
Brigandages	0	1	13	1	3	18
Vols à l'arraché	0	0	5	2	0	7
Total	115	203	312	203	153	987

Comme on peut le constater, les voleurs ne sont pas encore au chômage.

Dernièrement, leur activité s'est accrue dans le domaine des cambriolages de villas (dès la nuit tombée et y compris pendant le sommeil). Audacieux, ils s'introduisent dans les habitations même en votre présence. Pour ce faire, ils utilisent de préférence les voies ouvertes ou alors forcent les poignées des portes-fenêtres par simple torsion.

Pensez à renforcer ces points faibles, à simuler une présence par l'éclairage de choc et à nous aviser discrètement et sans tarder en cas de présence ou bruit suspects.



Vos contacts :

Sgt Claude CHEVALIER ou Cpl Michel RIESEN, Gendarmerie, Centre de la Blécherette 1014 LAUSANNE

Tél.: 021 644 83 36, Fax: 021 644 84 58,

E-mail: lausanne.gsec@polcant.vd.ch

Internet: www.dse.vd.ch/police

et

Sgt J.-Marc DOUTAZ, Police municipale

Tél.: 021 731 95 55, Fax.: 021 731 95 66

E-mail: police@cheseaux.ch

Dans la région :

La région lausannoise, les localités de Moudon, Penthaz, Penthaï, et Etagnières ont été fortement touchées ces dernières semaines. Cheseaux n'a malheureusement pas été épargné. Deux cas le 29 octobre aux chemins de Perrovray et des Grands-Champs et le 30 novembre, deux autres à Champ-Pamont et Ste-Marie.

Pickpockets !

Nous rappelons également qu'à l'approche des fêtes, les pickpockets sont en action principalement dans les grands magasins, guichets des gares, halls des banques et des postes, les

**ATTENTION,
PICKPOCKETS !**



Ouvrez l'oeil
et fermez vos poches !

McDonalds, dans les transports publics etc. Plusieurs cas ont déjà été enregistrés depuis mi-novembre.

Les conseils

La police ne peut qu'insister et recommander aux habitants de signaler tout comportement suspect. Dans tous les cas, avisez la police en composant le n° 117.

- annoncez immédiatement tout vol ou tentative de vol
- donnez le signalement du ou des voleurs
- déposez plainte rapidement au poste de police ou de gendarmerie du lieu du vol ou celui le plus proche
- en taisant votre mésaventure, vous laissez le champ libre aux malfaiteurs.

Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (**OREA**) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

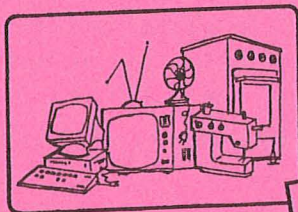
(Voir reproduction de l'autocollant)

L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

NOUVEAUTÉS A PARTIR DE JANVIER 2002

Une évolution dans l'application de l'ordonnance (**OREA**) permettra aux consommateurs de remettre leurs appareils électriques et électroniques usagés selon la nouvelle formule suivante à partir de janvier 2002 :

IMPORTANT



**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**

Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

ne sont
PLUS COLLECTÉS

**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (**OREA**), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

La Municipalité

Merci de votre collaboration

VALORSA SA - Société pour la gestion des déchets - Périmètre Ouest

Les appareils suivants peuvent être remis gratuitement:

- **Appareils bureautiques, informatiques et des télécommunications**

(par exemple: ordinateurs, écrans, claviers, mémoires externes, modems, scanners, imprimantes, traceurs, bandes, systèmes à cassettes, appareils téléphoniques, téléphones portables, photocopieurs, télécopieurs et leurs accessoires)

- **Electronique grand public**

(par exemple : téléviseurs, radios, chaînes stéréo, haut-parleurs, caméscopes, projecteurs, appareils photos numériques et analogiques, lecteurs de CD et leurs accessoires)

Ces appareils doivent être retournés dans la mesure du possible dans un commerce (pas d'obligation d'acheter un appareil neuf).

La restitution des appareils suivants reste payante:

- **Appareils de l'électroménager, du bricolage, du jardinage et des loisirs**

(par exemple : appareils de cuisine, aspirateurs, machines à coudre, cafetières, fours, machines à laver, outils électriques, tondeuses à gazon et leurs accessoires)

- **Appareils frigorifiques**

Le prix de la vignette pour les appareils frigorifiques reste de Fr. 75.- (TVA incluse).

Ces appareils doivent être retournés dans la mesure du possible dans un commerce (reprise parfois gratuite en cas d'achat d'un appareil neuf).



L'Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

vous remercie et vous souhaite
une harmonieuse
année 2002

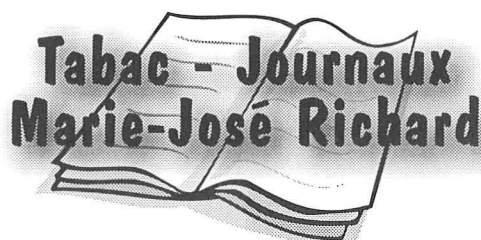


Renseignements et inscription ☎ 021 648 49 54 • emcr@bluewin.ch

VBC CHESEAUX • PROCHAINS MATCHS



15 décembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	RIEHEN	LNA
6 janvier 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	FRIBOURG	1LN
6 janvier 2002	17:30	CHESEAUX LNA	BIENNE	LNA
7 janvier 2002	20:30	CHESEAUX IV	GRANDSON	F4B
11 janvier 2002	20:30	CHESEAUX III	GRANDSON I	F2
11 janvier 2002	19:00	CHESEAUX II	FROIDEVILLE	FJA2A
18 janvier 2002	19:00	CHESEAUX I	GRANDSON	FJA1
18 janvier 2002	20:30	CHESEAUX	FROIDEVILLE	M3B
19 janvier 2002	16:30	CHESEAUX 1LN	DUDINGEN	1LN
25 janvier 2002	20:30	CHESEAUX III	MOUDON	F2
25 janvier 2002	19:00	CHESEAUX II	EPALINGES	FJA2A
28 janvier 2002	20:30	CHESEAUX IV	MALAGASY	F4B
28 janvier 2002	19:00	CHESEAUX I	HAUTE-BROYE-MOUDON I	FJA1
30 janvier 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
1 février 2002	20:30	CHESEAUX	SAINTE-CROIX	M3B
2 février 2002	9:00	LUTRY-LAVALUX	CHESEAUX	MJB
2 février 2002	11:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
5 février 2002	20:30	CHESEAUX IV	SAINTE-CROIX	F4B
8 février 2002	20:30	CHESEAUX III	LE MONT I	F2
8 février 2002	19:00	CHESEAUX II	LE MONT I	FJA2A
9 février 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	SERVETTE STAR ONEX	1LN
11 février 2002	20:30	CHESEAUX IV	YVERDON III	F4B
11 février 2002	19:00	CHESEAUX I	YVERDON I	FJA1
13 février 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
15 février 2002	20:30	CHESEAUX	MALAGASY	M3B
24 février 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	VBC SENSE	1LN
1 mars 2002	20:30	CHESEAUX	LAUSANNE I	M3B
5 mars 2002	20:30	CHESEAUX IV	GRANDSON	F4B
5 mars 2002	19:00	CHESEAUX I	MONTREUX I	FJA1
6 mars 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
8 mars 2002	20:30	CHESEAUX III	ECUBLENS II	F2
8 mars 2002	19:00	CHESEAUX II	BUSSIGNY	FJA2A
16 mars 2002	11:00	LUC	CHESEAUX	MJB
16 mars 2002	9:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
20 mars 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
22 mars 2002	19:00	CHESEAUX I	ECUBLENS I	FJA1
22 mars 2002	20:30	CHESEAUX	LUC IV	M3B



Rte de Lausanne 3 • 1033 Cheseaux

Tél. 021 731 12 29

*Nous vous remercions de
votre confiance et votre fidélité
et vous souhaitons de joyeuses
fêtes de fin d'année.*

Le magasin sera fermé le
25 décembre 2001 et
les 1^{er} et 2 janvier 2002



AGENDA

DECEMBRE 2001

- 16 Concert de Noël de la Fanfare
- 18 Noël œcuménique des Paroisses
- 19 Noël des Commerçants et artisans
- 20 Fête de Noël de La Galipette
- 28-31 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques

JANVIER 2002

- 2-5 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques
- 11 Fil d'Argent
- 18 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de Janvier

FEVRIER 2002

- 1 Assemblée générale du Chœur mixte
- 3 Loto du Chœur mixte
- 5 Don du sang des Samaritains
- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de février

MARS 2002

- 1 Soupe de Carême
- 1-2-3 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat
- 5 Assemblée générale de la FSG gym
- 8 Soupe de Carême
- 8 Fil d'Argent
- 15 Soupe de Carême
- 15 Repas de soutien du VBC Cheseaux
- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mars
- 20 Carnaval de la Galipette
- 22-23 Soirées annuelles de la fanfare
- 22-23-24 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat (2^e tour éventuel)

AVRIL 2002

- 12 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril
- 13 9^e course populaire des Traîne-Savates

MAI 2002

- 3-4 Exposition Arts et artisanat
- 5 Journée d'offrande et de rencontre de la Paroisse
- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai
- 28 Don du sang des Samaritains
- 31 Votations fédérales

JUIN 2002

- 1-2 Votations fédérales
- 14 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juin
- 21 Assemblée du VBC Cheseaux

JUILLET 2002

- 12 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juillet

AOÛT 2002

- 10-11 Tournoi de pétanque du Fanny Club
- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'août

SEPTEMBRE 2002

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de septembre

OCTOBRE 2002

- 11 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre

NOVEMBRE 2002

- 8 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre

DECEMBRE 2002

- 6 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre

Un cadeau de Noël apprécié: un drainage ou des huiles essentielles



Espace Bien-Etre
Chantal Heiniger
Naturopathe

Drainage
lymphatique
VODDER
fleurs de Bach...

Champ-Pamont 20
1033 Cheseaux
021 731 30 97

Votre prochain Crieur sera distribué le 25 janvier 2002

Dernier délai pour les textes et annonces : 18 janvier 2002

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques ⚡ Télématicien

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 021 731 22 91

Fax 021 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEPLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

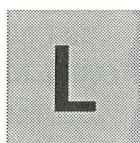
CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71
FAX 021 731 32 22

à votre disposition



Denis Bertschi
Tél. 021 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC FAÇADES
EN TÊTE
D'IMMEUBLES
ROUTE D'YVERDON 7
CASE POSTALE 108
1033 CHESEAUX
TÉL. 021 731 21 62
FAX 021 731 34 63
NATEL 079 217 51 08
r.martinelli@bluewin.ch

TAXI
Meilleurs vœux pour 2002

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03

Nouveau à Cheseaux

Excursion à forfait
sur rendez-vous,
petits transports
Tél./Fax 021 731 28 03
jmgolay@bluewin.ch

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux

Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : pascalblanc@bluewin.ch